wishyou.today learning

day 88 regrets and envy

Chinese TOCFL B in 220 days
unit 14 · moods & emotions

Talk about disappointment, regret and envy, and say “even if” with 即使……也……

A hard first week, a friend who envies you, a decision you regret: feelings need words, and 即使 helps you keep going.

words

word	pinyin	meaning	example
感到	gǎndào	feel (an emotion)	聽到這個消息，我感到很難過。 I felt very sad when I heard the news.
受不了	shòubùliǎo	can’t stand, can’t take it	今天熱得受不了。 It’s unbearably hot today.
鼓勵	gǔlì	encourage; encouragement	謝謝你一直鼓勵我。 Thank you for always encouraging me.
失望	shīwàng	disappointed	他沒來，我很失望。 He didn’t come, and I was disappointed.
懷疑	huáiyí	doubt, suspect	我懷疑他沒說實話。 I suspect he didn’t tell the truth.
面對	miànduì	face, confront	有問題就要勇敢地{de-tw3}面對。 When there’s a problem, face it bravely.
印象	yìnxiàng	impression	我對臺南的印象很好。 I have a very good impression of Tainan.
放鬆	fàngsōng	relaxed; relax	週末我想在家好好放鬆。 This weekend I want to relax properly at home.
感受	gǎnshòu	feeling; feel, experience	你可以說說你的感受。 You can tell me how you feel.
後悔	hòuhuǐ	regret	我很後悔沒好好念書。 I really regret not studying properly.
巧	qiǎo	coincidental; skilful	好巧！我們又見面了。 What a coincidence! We meet again.
羨慕	xiànmù	envy, admire	我很羨慕你會說三種語言。 I envy you speaking three languages.
藏	cáng	hide, store away	他把錢藏在書裡。 He hid the money in a book.
即使	jíshǐ	even if	即使很忙，他也每天運動。 Even when he’s busy, he exercises every day.
早晨	zǎochén	early morning	早晨的公園很安靜。 The park is very quiet in the early morning.
總共	zǒnggòng	in total, altogether	我們班總共有二十個|人。 There are twenty people in our class altogether.
的確	díquè	indeed, really	這家店的菜的確很好吃。 The food here really is delicious.

固定	gùdìng	fixed, regular	我每天有固定的時間運動。 I have a fixed time to exercise every day.

pattern 即使……也……: even if

即使 | a condition (maybe true) | , (subject) 也 | the result stays

即使 sets up a condition, often an imagined or extreme one, and 也 says the result won't change: "even if..., still...". It's a little more formal than 就算 or 就是……也……, which you already know.

即使很累，她也每天運動。 **jíshǐ hěn lèi tā yě měi tiān yùndòng** Even when she's tired, she exercises every day.

即使失敗了，我也不後悔。 **jíshǐ shībài le wǒ yě bú hòuhuǐ** Even if I fail, I won't regret it.

即使你不說，我也知道你很難過。 **jíshǐ nǐ bù shuō wǒ yě zhīdào nǐ hěn nánguò** Even if you don't say it, I know you're upset.

dialogue after the first week

meiling 我回來了……這個星期我真的受不了了。
wǒ huí lái le zhè ge xīngqí wǒ zhēnde shòubùliǎo le · I'm home... I honestly can't take any more of this week.

anna 怎麼了？來，給你一個擁抱。你不是很喜歡新工作嗎？
zěnme le lái gěi nǐ yí ge yǒngbào nǐ bú shì hěn xǐhuān xīn gōngzuò ma · What's wrong? Come here, have a hug. Don't you love your new job?

meiling 我以為化妝品公司很輕鬆，誰知道每天都要加班！經理對我的報告也很失望。
wǒ yǐwéi huàzhuāngpǐn gōngsī hěn qīngsōng shéi zhīdào měi tiān dōu yào jiābān jīnglǐ duì wǒ de bàogào yě hěn shīwàng · I thought a cosmetics company would be easy, and it turns out there's overtime every day! My manager was disappointed with my report too.

david 你說，經理對你的印象怎麼樣？
nǐ shuō jīnglǐ duì nǐ de yìnxiàng zěnmeyàng · So tell us, what does your manager think of you?

meiling 她說我很認真，可是說話太快，做事也有點馬虎。我開始懷疑自己了。
tā shuō wǒ hěn rènzhēn kěshì shuōhuà tài kuài zuòshì yě yǒudiǎn mǎhū wǒ kāishǐ huáiyí zìjǐ le · She says I'm hard-working, but I talk too fast and I'm a bit careless. I'm starting to doubt myself.

zhiming 第一個星期都是這樣。即使做得不好，也不要放棄。你一定會適應過來的。
dì yī ge xīngqí dōu shì zhèyàng jíshǐ zuò de bù hǎo yě bú yào fàngqì nǐ yídìng huì shìyìng guò lái de · Everyone's first week is like that. Even if it doesn't go well, don't give up. You'll get used to it.

zhiming 其實我很羨慕你。你有固定的工作，而我的公司連辦公室都還沒有。
qíshí wǒ hěn xiànmù nǐ nǐ yǒu gùdìng de gōngzuò ér wǒ de gōngsī lián bàngōngshì dōu hái méiyǒu · Actually, I envy you. You've got a steady job, while my company doesn't even have an office yet.

anna 我們就像你的親人，都會鼓勵你的。有問題就好好面對，你的感受也可以跟我們說。
wǒmen jiù xiàng nǐ de qīnrén dōu huì gǔlì nǐ de yǒu wèntí jiù hǎohǎo miànduì nǐ de gǎnshòu yě kěyǐ gēn wǒmen shuō · We're like family to you, and we'll all cheer you on. Face any problems head-on, and you can tell us how you feel.

david 今天晚上別想工作了，我們好好放鬆一下吧！
jīntiān wǎnshàng bié xiǎng gōngzuò le wǒmen hǎohǎo fàngsōng yíxià ba · Don't think about work tonight: let's really relax!

meiling 好！我才不要在家哭呢！
hǎo wǒ cái bú yào zài jiā kū ne · OK! No way am I staying in and crying!

write it trace the grey, then write your own

壞
huài
broken; bad



煮
zhǔ
boil, cook (in water)

試
shì
try



醋
cù
vinegar

good to know · 受不了 is “can’t stand, can’t take it”: 熱得受不了 unbearably hot. 受得了 is the positive form: 你受得了嗎？ 好巧！ (what a coincidence!) is what you say when you bump into someone you know. New meaning: 初 can be an adverb, “at first, for the first time”, mostly in set phrases: 初來 newly arrived, 初次見面 meeting for the first time.

You can now share a bad week, cheer up a friend and promise “even if…” with 即使.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 89 pressure and courage

Chinese TOCFL B in 220 days
unit 14 · moods & emotions

Talk about pressure, nerves and courage, and compare with A 有 B 這麼 / 那麼…… (as… as).

Before a big day, you need a friend who says “you’re as ready as anyone”, and the words to say it back.

words

word	pinyin	meaning	example
壓力	yālì	pressure, stress	考試以前，大家的壓力都很大。 Everyone is under a lot of pressure before exams.
好奇	hàoqí	curious	孩子對什麼都很好奇。 Children are curious about everything.
糟	zāo	bad, in a mess	糟了，我忘了帶錢！ Oh no, I forgot to bring money!
平靜	píngjìng	calm, peaceful	聽到這個消息，他|還是{==still}很平靜。 When he heard the news, he stayed calm.
決心	juéxīn	determination; be determined	我決心今年學會游泳。 I’m determined to learn to swim this year.
期待	qídài	look forward to, expect	我很期待下個月的旅行。 I’m really looking forward to next month’s trip.
勇氣	yǒngqì	courage	說出來需要很大的勇氣。 Saying it out loud takes a lot of courage.
信任	xìnrèn	trust	我信任你，你一定做得到。 I trust you: you can do it.
糟糕	zāogāo	terrible; oh no!	糟糕，要遲到了！ Oh no, we’re going to be late!
情緒	qíngxù	mood, emotions	他今天情緒不太好。 He’s in a bit of a mood today.
猶豫	yóuyù	hesitant	我還在猶豫要|不要去。 I’m still not sure whether to go.
傻	shǎ	silly, foolish	別傻了，他是在開玩笑。 Don’t be silly: he’s joking.
陣	zhèn	spell, burst (measure word)	下午下了一陣雨。 There was a shower in the afternoon.
足夠	zúgòu	enough, sufficient	我們的時間很足夠。 We have plenty of time.
常識	chángshì	common sense	過馬路要小心，這是常識。 Be careful crossing the road: it’s common sense.
棟	dòng	(measure word for buildings)	我們住在那棟大樓。 We live in that building.
估計	gūjì	estimate, reckon	我估計他十分鐘後{hou4-tw2}到。 I reckon he’ll be here in ten minutes.

獲得	huòdé	obtain, win	她獲得了一個獎學金。 She won a scholarship.

pattern a 有 b 這麼 / 那麼……: as… as

A | (沒)有 | B | 這麼 / 那麼 | adjective

A 有 B 那麼 + adjective says A reaches B's level: 弟弟有哥哥那麼高 (the younger brother is as tall as the older one). 沒有 makes it "not as… as", and that's the most common use. 這麼 points to something near (you, here), 那麼 to something further away.

弟弟已經有哥哥那麼高了。 **dìdi yǐjīng yǒu gēge nàme gāo le** The younger brother is already as tall as the older one.

我的中文沒有你這麼好。 **wǒ de zhōngwén méiyǒu nǐ zhème hǎo** My Chinese isn't as good as yours.

今天有昨天那麼冷嗎？ **jīntiān yǒu zuótiān nàme lěng ma** Is today as cold as yesterday?

dialogue the night before

manager li 安娜？這麼晚了，你怎麼還在這裡走來走去？
Ānnà zhème wǎn le nǐ zěnme hái zài zhèlǐ zǒu lái zǒu qù · Anna? It's so late: why are you still pacing up and down here?

anna 李經理，明天要跟客人報告，我壓力好大。
Lǐ jīnglǐ míngtiān yào gēn kèrén bàogào wǒ yālì hǎo dà · Manager Li, I'm presenting to the client tomorrow and I'm under so much pressure.

manager li 我第一次報告的時候，也很緊張。即使是我，現在也會緊張。
wǒ dì yī cì bàogào de shíhòu yě hěn jǐnzhāng jíshǐ shì wǒ xiànzài yě huì jǐnzhāng · When I gave my first presentation I was nervous too. Even now, I still get nervous.

anna 真的嗎？您看起來總是那麼平靜。
zhēnde ma nín kànqǐlái zǒngshì nàme píngjìng · Really? You always look so calm.

anna 我有點猶豫，不知道要不要用那個新的設計。
wǒ yǒudiǎn yóuyù bù zhīdào yào bu yào yòng nà ge xīn de shèjì · I can't make up my mind whether to use the new design.

manager li 我信任你。你準備得很足夠了，頭腦也很清楚，估計客人會很喜歡。
wǒ xìnrèn nǐ nǐ zhǔnbèi de hěn zúgòu le tóunǎo yě hěn qīngchǔ gūjì kèrén huì hěn xǐhuān · I trust you. You've prepared more than enough and you think clearly: I reckon the client will love it.

anna 萬一他們不喜歡呢？我真的開始懷疑自己了。
wànyī tāmen bù xǐhuān ne wǒ zhēnde kāishǐ huáiyí zìjǐ le · What if they don't like it? I'm really starting to doubt myself.

manager li 那也沒那麼糟，再改就好了。所以啦，別想太多。最重要的是勇氣。
nà yě méi nàme zāo zài gǎi jiù hǎo le suǒyǐ la bié xiǎng tài duō zuì zhòngyào de shì yǒngqì · That wouldn't be so bad: you'd just change it. So there you go, don't overthink it. What matters most is courage.

anna 好，我決心用新的設計！謝謝您的鼓勵，我很期待明天了。
hǎo wǒ juéxīn yòng xīn de shèjì xièxie nín de gǔlì wǒ hěn qídài míngtiān le · OK, I'm determined to use the new design! Thanks for the encouragement: now I'm looking forward to tomorrow.

manager li 很好。這棟大樓裡，沒有人有你這麼認真。快去睡覺吧！
hěn hǎo zhè dòng dàlóu lǐ méiyǒu rén yǒu nǐ zhème rènzhēn kuài qù shuìjiào ba · Good. Nobody in this building works as hard as you. Now go to bed!

write it trace the grey, then write your own

醬
jiàng
sauce, paste



油
yóu
oil, fuel

養
yǎng
raise, keep (animals); support



慢
màn
slow

good to know · 糟糕！ (oh no!) is what you say when something goes wrong. 糟 alone works too: 糟了！很糟 is “really bad”. 壓力很大 (lots of pressure) is one of the most common complaints in Taiwan. 抒壓 / 紓壓 (relieving stress) is a popular advertising word. New meaning: 床 can be a measure word for quilts and blankets: 一床棉被 (one quilt).

You can now talk about pressure and courage, and compare people and places with 有……那麼.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 90 missing someone

Chinese TOCFL B in 220 days
unit 14 · moods & emotions

Talk about missing people and treasuring what you have, ask “surely not…?” with 難道……嗎 and praise with ……得沒話說.

Living far from home means missing people. These words let you say it, and 難道 and 得沒話說 add real feeling.

words

word	pinyin	meaning	example
想念	xiǎngniàn	miss (someone)	我很想念我的家人。 I miss my family a lot.
在乎	zàihū	care about, mind	我不在乎別人怎麼想。 I don’t care what other people think.
命運	mìngyùn	fate, destiny	我們能認識，也許是命運。 Maybe it was fate that we met.
捨不得	shěbùde	can’t bear to (part with)	我捨不得離開臺灣。 I can’t bear to leave Taiwan.
熱愛	rèài	love deeply, be passionate about	他熱愛音樂。 He’s passionate about music.
願	yuàn	wish, may (in wishes)	願你天天快樂。 Wishing you happiness every day.
贈	zèng	give (as a gift, formal)	買一個蛋糕，贈一杯咖啡。 Buy a cake and get a free coffee.
贈送	zèngsòng	give as a present, donate	這幅畫是一位老師贈送的。 This painting was a gift from a teacher.
珍惜	zhēnxí	treasure, cherish	我們要珍惜身邊的人。 We should treasure the people around us.
打斷	dǎduàn	interrupt	對不起，打斷一下。 Sorry to interrupt.
反映	fǎnyìng	reflect; report (a problem)	這個問題我會向經理反映。 I’ll raise this problem with the manager.
捨得	shěde	be willing to part with	你捨得花這麼多錢嗎？ Are you really willing to spend that much?
難道	nándào	surely (not)…?	難道你不知道嗎？ Surely you know?
種類	zhǒnglèi	kind, type, variety	這家店的茶種類很多。 This shop has lots of kinds of tea.
暗	àn	dark, dim	房間太暗了，開燈吧。 The room’s too dark: turn on the light.
成為	chéngwéi	become	他想成為一個好老師。 He wants to become a good teacher.
分別	fēnbié	separately; part, say goodbye	我們分別去問老師吧。 Let’s each go and ask the teacher separately.

過程	guòchéng	process, course	學習的過程比結果重要。 The learning process matters more than the result.

pattern 難道……嗎？ : surely not…?, and ……得沒話說: couldn't be better

難道 | something hard to believe | 嗎?

難道……嗎？ is a question that isn't really a question: it shows surprise or disbelief. 難道你不知道嗎? means "Surely you know?". A different pattern for praise: adjective + 得沒話說 says something is so good there's nothing left to say: 好吃得沒話說 (couldn't taste better).

難道你忘了嗎？我們說好今天見面的。 **nándào nǐ wàng le ma wǒmen shuō hǎo jīntiān jiànmiàn de** Don't tell me you forgot? We agreed to meet today.

這麼簡單的事，難道你不會嗎？ **zhème jiǎndān de shì nándào nǐ bú huì ma** Something this easy: surely you can do it?

他的中文好得沒話說。 **tā de zhōngwén hǎo de méi huà shuō** His Chinese couldn't be better.

王阿姨的早餐好吃得沒話說。 **Wáng āyí de zǎocān hǎochī de méi huà shuō** Auntie Wang's breakfasts are just perfect.

dialogue a birthday far away

anna 今天是我媽媽的生日，我好想念她。
jīntiān shì wǒ māma de shēngrì wǒ hǎo xiǎngniàn tā · It's my mum's birthday today, and I miss her so much.

david 難道你不能請假回英國嗎？
nándào nǐ bù néng qǐngjià huí Yīngguó ma · Can't you take some time off and go back to the UK?

anna 飛機票太貴了，而且我捨不得離開這裡的工作。去年在飛機場分別的時候，我媽媽哭了。
fēijī piào tài guì le érqiě wǒ shěbùde líkāi zhèlǐ de gōngzuò qùnián zài fēijīchǎng fēnbié de shíhòu wǒ māma kū le · Plane tickets are too expensive, and I can't bear to leave my job here. When we said goodbye at the airport last year, my mum cried.

meiling 你媽媽一定很在乎你。你送了什麼禮物？
nǐ māma yídìng hěn zàihū nǐ nǐ sòng le shénme lǐwù · Your mum must really care about you. What did you send her?

anna 我寄了兩包臺灣的茶，種類都不一樣，總共花了一千多塊。
wǒ jì le liǎng bāo Táiwān de chá zhǒnglèi dōu bù yíyàng zǒnggòng huā le yìqiān duō kuài · I posted two packets of Taiwanese tea, two different kinds: over a thousand dollars altogether.

david 臺灣的茶好喝得沒話說！可是那麼貴的茶，你捨得送啊？
Táiwān de chá hǎo hē de méi huà shuō kěshì nàme guì de chá nǐ shěde sòng a · Taiwanese tea couldn't be better! But such expensive tea: you could bear to give it away?

meiling 在臺灣，生日吃麵是一個傳統。我們等一下去吃牛肉麵吧！
zài Táiwān shēngrì chī miàn shì yí ge chuántǒng wǒmen děng yíxià qù chī niú ròu miàn ba · In Taiwan, eating noodles on your birthday is a tradition. Let's go for beef noodles in a bit!

david 我熱愛這裡的山，可是也想念加拿大的雪。我們離家都快兩年了。
wǒ rèài zhèlǐ de shān kěshì yě xiǎngniàn Jiānádà de xuě wǒmen lí jiā dōu kuài liǎng nián le · I love the mountains here, but I miss the snow in Canada too. We've been away from home almost two years now.

anna 對不起，打斷一下。其實我很珍惜在臺灣的生活。有時候我覺得，來臺灣是我的命運。
duìbùqǐ dǎduàn yíxià qíshí wǒ hěn zhēnxí zài Táiwān de shēnghuó yǒushíhou wǒ juéde lái Táiwān shì wǒ de mìngyùn · Sorry to interrupt. Actually, I treasure my life in Taiwan. Sometimes I feel that coming here was my destiny.

meiling 你們對我來說，有家人那麼親。來，我們一起跟你媽媽說：「願您天天快樂！」
nǐmen duì wǒ lái shuō yǒu jiārén nàme qīn lái wǒmen yìqǐ gēn nǐ māma shuō yuàn nín tiāntiān kuàilè · To me, you're as close as family. Come on, let's all say to your mum: "Wishing you happiness every day!"

write it trace the grey, then write your own

則
zé
while, whereas (written)

復
fù
return

肯
kěn
be willing to



免 miǎn be exempt	免	免	免	免	免					

good to know · 捨不得 is “can’t bear to (part with, leave, spend)”: 捨不得走 can’t bear to leave. 捨得 is the opposite: be willing to give something up. 願 + wish is a lovely formal wish for cards: 願你平安 (may you be safe), 願你天天快樂. New meaning: 傳統 can be a noun, “a tradition”: 這是我們家的傳統.

You can now tell someone you miss them, and praise things with real feeling: 好得沒話說!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 91 lonely, angry, joyful

Talk about loneliness, anger, worry and joy, and compare with 比……來得 + adjective (more… than).

Running your own business is exciting and lonely at the same time. Today you get the words for both.

words

word	pinyin	meaning	example
充滿	chōngmǎn	be full of	這個房間充滿了陽光。 This room is full of sunshine.
腳步	jiǎobù	footsteps; pace	我聽到了他的腳步聲{sheng1-tw2}。 I heard his footsteps.
語氣	yǔqì	tone (of voice)	他說話的語氣很客氣。 He speaks in a very polite tone.
迷	mí	be crazy about; be lost	他很迷足球。 He's crazy about football.
不安	bùān	uneasy, anxious	他一直沒回來，我心裡很不安。 He still hasn't come back, and I feel uneasy.
期望	qíwàng	expect, hope	父母對他的期望很高。 His parents have high expectations of him.
憤怒	fènnù	furious, angry	聽到這件事，大家都很憤怒。 Everyone was furious when they heard about it.
歡樂	huānlè	joyful, merry	過年的時候，家裡充滿了歡樂。 At New Year the house is full of joy.
痛快	tòngkuài	to one's heart's content, joyful	我們今天玩得很痛快！ We had a brilliant time today!
懷念	huáiniàn	miss, look back fondly on	我很懷念大學的生活。 I really miss university life.
幻想	huànxiǎng	fantasy; daydream	他常常幻想自己很有錢。 He often daydreams about being rich.
寂寞	jímò	lonely	一個人過年很寂寞。 Spending New Year alone is lonely.
專門	zhuānmén	specially; specialised	這是一家專門賣茶的店。 This shop sells only tea.
按時	ànshí	on time, at the set time	請按時吃藥。 Please take your medicine at the right times.
持續	chíxù	continue, go on	大雨會持續到明天。 The heavy rain will go on until tomorrow.
高大	gāodà	tall and big	他長得很高大。 He's tall and well built.
合理	hélǐ	reasonable	這個價錢很合理。 This price is very reasonable.

降	jiàng	fall, drop, lower	明天氣溫會降到十度。 Tomorrow the temperature will drop to ten degrees.

pattern 比……來得 + adjective: more… than

A | 比 | B | 來得 | adjective

比……來得 + adjective is a fuller way to say A 比 B + adjective. 來得 adds weight, a bit like “turns out to be”: 走路比坐公車來得快 (walking is actually quicker than the bus). A and B are often two actions or choices.

自己做飯比在外面吃來得便宜。 **zìjǐ zuò fàn bǐ zài wàimiàn chī lái de piányí** Cooking for yourself is cheaper than eating out.

一個人開公司比我想的來得難。 **yí ge rén kāi gōngsī bǐ wǒ xiǎng de lái de nán** Running a company alone is harder than I thought.

跟朋友一起去，比一個人去來得開心。 **gēn péngyǒu yìqǐ qù bǐ yí ge rén qù lái de kāixīn** Going with friends is more fun than going alone.

dialogue zhiming’s lonely start-up

anna 志明，你最近怎麼了？說話的語氣好像很累。

Zhìmíng nǐ zuìjìn zěnme le shuōhuà de yǔqì hǎoxiàng hěn lèi · Zhiming, what's up lately? You sound really tired.

zhiming 一個人開公司比我想的來得寂寞。每天只有我跟電腦。

yí ge rén kāi gōngsī bǐ wǒ xiǎng de lái de jímò měi tiān zhǐyǒu wǒ gēn diànnǎo · Running a company alone is lonelier than I thought. Every day it's just me and my computer.

anna 難道沒有人幫你嗎？

nándào méiyǒu rén bāng nǐ ma · Surely someone's helping you?

zhiming 有一個朋友專門幫我做設計，可是他不能每天來。昨天還有一個客人很憤怒，說我們的價錢不合理。

yǒu yí ge péngyǒu zhuānmén bāng wǒ zuò shèjì kěshì tā bù néng měi tiān lái zuótiān hái yǒu yí ge kèrén hěn fènnù shuō wǒmen de jiàqián bù hélǐ · A friend does the design work for me, but he can't come every day. And yesterday a customer was furious: he said our prices were unreasonable.

anna 那你怎麼辦？

nà nǐ zěnmebàn · So what did you do?

zhiming 我把價錢降了一點，可是心裡很不安。我最近的情緒很糟。

wǒ bǎ jiàqián jiàng le yìdiǎn kěshì xīn lǐ hěn bùān wǒ zuìjìn de qíngxù hěn zāo · I brought the price down a bit, but I feel uneasy. My mood's been awful lately.

anna 別擔心，你的想法好得沒話說。很多人對你充滿期望，我也很羨慕你的決心。

bié dānxīn nǐ de xiǎngfǎ hǎo de méi huà shuō hěn duō rén duì nǐ chōngmǎn qíwàng wǒ yě hěn xiànmù nǐ de juéxīn · Don't worry, your ideas couldn't be better. Lots of people have high hopes for you, and I envy your determination.

zhiming 我常常懷念在大公司上班的日子。按時下班，大家一起吃飯，好歡樂。

wǒ chángcháng huáiniàn zài dà gōngsī shàngbān de rìzi ànshí xiàbān dàjiā yìqǐ chī fàn hǎo huānlè · I often miss working at a big company. Leaving on time, everyone eating together, such fun.

anna 走吧，我們今天晚上去唱歌，唱個痛快！

zǒu ba wǒmen jīntiān wǎnshàng qù chànggē chàng ge tòngkuài · Come on, let's go singing tonight and sing our hearts out!

zhiming 好！唱歌比一個人在家想問題來得好。

hǎo chànggē bǐ yí ge rén zài jiā xiǎng wèntí lái de hǎo · OK! Singing beats sitting at home alone worrying about problems.

write it trace the grey, then write your own

費
fèi
use up, take a lot of

價
jià
price, value

購
gòu
buy



豆 dòu bean	豆	豆	豆	豆	豆					

good to know · 唱個痛快 (sing to your heart's content): V + 個 + 痛快 means doing something until you're fully satisfied: 玩個痛快, 吃個痛快. 腳步 is "footsteps, pace": 腳步聲 (the sound of footsteps), 加快腳步 (speed up). New meaning: 傳真 can be a verb, "to fax": 請傳真給我. Yes, some Taiwan offices still use fax machines!

You can now talk about loneliness, anger and joy, and compare choices with 比……來得.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 92 admiration and face

Chinese TOCFL B in 220 days
unit 14 · moods & emotions

Talk about admiration, gratitude and “face”, and express surprise with 竟然 (unexpectedly, actually).

In Taiwan, giving someone face (給面子) matters at work and in families. And when things go better than expected, you need 竟然.

words

word	pinyin	meaning	example
追	zhuī	chase, run after	小狗在追小貓。 The puppy is chasing the kitten.
衝	chōng	rush, dash	他一下課就衝出教室。 As soon as class ends he dashes out of the room.
氣氛	qìfēn	atmosphere	這家咖啡店的氣氛很好。 This café has a lovely atmosphere.
看得起	kàndeqǐ	think highly of, respect	謝謝你看得起我。 Thank you for thinking so well of me.
崇拜	chóngbài	worship, idolise	我小時候很崇拜我哥哥。 As a child I idolised my big brother.
感激	gǎnjī	be grateful	我很感激你的幫忙。 I’m very grateful for your help.
面子	miànzi	face, reputation	他很愛面子。 He cares a lot about face.
強迫	qiǎngpò	force, compel	別強迫孩子學鋼琴。 Don’t force children to learn the piano.
嫌	xián	dislike, find fault with	他嫌這件衣服太貴。 He thinks this top is too expensive.
堅決	jiānjué	firm, resolute	她很堅決地{de-tw3}說「不」。 She said “no” firmly.
勉強	miǎnqiǎng	reluctant; force (oneself)	不想去就別勉強。 If you don’t want to go, don’t force yourself.
佩服	pèifú	admire	我很佩服他的勇氣。 I really admire his courage.
忍受	rěnshòu	bear, put up with	我無法忍受這麼吵的地方。 I can’t put up with such a noisy place.
竟然	jìngrán	unexpectedly, actually	他竟然一個人去了花蓮。 He actually went to Hualien on his own.
保持	bǎochí	keep, maintain	我們要保持聯絡。 Let’s keep in touch.
各自	gèzì	each (on their own)	吃完飯，大家各自回家。 After dinner everyone went their own way home.

後果	hòuguǒ	consequence	你想過這樣做的後果嗎？ Have you thought about the consequences?
將要	jiāngyào	be about to, shall	火車將要出發了。 The train is about to leave.

pattern 竟(然): unexpectedly, would you believe

subject **竟然** **something you didn't expect**

竟然 (or just 竟 in writing) goes before the verb and shows that something is surprising: good or bad, it's not what you expected. In English you might say "actually", "would you believe" or just stress the verb: 他竟然來了！ (he actually came!).

客人竟然選了我的設計！ **kèrén jìngrán xuǎn le wǒ de shèjì** Would you believe it, the client chose my design!

這麼簡單的問題，他竟然不會。 **zhème jiǎndān de wèntí tā jìngrán bú huì** Such an easy question, and he couldn't do it.

才三月，天氣竟然這麼熱。 **cái sān yuè tiānqì jìngrán zhème rè** It's only March, and it's amazingly hot.

dialogue how the presentation went

david 安娜，今天的報告怎麼樣？
Ānnà jīntiān de bàogào zěnmeyàng · Anna, how did the presentation go today?

anna 你們不會相信：客人竟然選了我的設計！
nǐmen bú huì xiāngxìn kèrén jìngrán xuǎn le wǒ de shèjì · You won't believe it: the client actually chose my design!

david 太好了！你昨天不是還很不安嗎？
tài hǎo le nǐ zuótiān bú shì hái hěn bùān ma · That's great! Weren't you on edge only yesterday?

anna 一開始，客人嫌顏色太暗，會議的氣氛很緊張。
yì kāishǐ kèrén xián yánsè tài àn huìyì de qìfēn hěn jǐnzhāng · At first the client thought the colours were too dark, and the atmosphere in the meeting was tense.

meiling 那李經理怎麼說？
nà Lǐ jīnglǐ zěnme shuō · So what did Manager Li say?

anna 他很堅決地說，這是最好的設計，不能勉強改。他在客人面前給了我很大的面子。
tā hěn jiānjué de shuō zhè shì zuìhǎo de shèjì bù néng miǎnqiǎng gǎi tā zài kèrén miànqián gěi le wǒ hěn dà de miànzi · He said firmly that it was the best design and shouldn't be changed for the sake of it. He really gave me face in front of the client.

meiling 他真看得起你！
tā zhēn kàndeqǐ nǐ · He really thinks highly of you!

anna 我很感激他，也很佩服他。說真的，我現在有點崇拜他了。
wǒ hěn gǎnjī tā yě hěn pèifú tā shuō zhēnde wǒ xiànzài yǒudiǎn chóngbài tā le · I'm really grateful, and I admire him. Honestly, I sort of hero-worship him now.

david 萬一客人還是不同意呢？那後果就麻煩了。
wànyī kèrén háishì bù tóngyì ne nà hòuguǒ jiù máfan le · What if the client had still disagreed? That would have been trouble.

anna 既然他相信我，我就要保持這個水準。下個月我們將要做一個更大的計畫。
jìrán tā xiāngxìn wǒ wǒ jiù yào bǎochí zhè ge shuǐzhǔn xià ge yuè wǒmen jiāngyào zuò yí ge gèng dà de jìhuà · Since he believes in me, I have to keep up this standard. Next month we're going to do an even bigger project.

meiling 我們今天各自做了一道菜，來慶祝吧！
wǒmen jīntiān gèzì zuò le yí dào cài lái qìngzhù ba · We've each made a dish today: let's celebrate!

write it trace the grey, then write your own

由
yóu
from; by (someone)



或
huò
or



許
xǔ
allow; promise

寬
kuān
wide, loose

good to know · 面子 (face) is your standing in other people's eyes. 給面子 give someone face (respect them in public); 沒面子 lose face; 愛面子 care too much about looking good. 嫌 means "find fault with, dislike": 嫌貴 think it's too expensive, 嫌麻煩 can't be bothered with the hassle. New meaning: 出口 (exit) can be a verb, "to export", and a noun, "exports": 出口電腦 export computers.

You can now praise and thank people, talk about face, and share good surprises with 竟然.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 93 can't be bothered

Talk about laziness, effort and memories, and say what you rely on with 靠(著) (rely on, lean on, by means of).

Lazy Sundays happen. 懶得 lets you admit it, and 靠 lets you say what (or who) gets you through.

words

word	pinyin	meaning	example
自我	zìwǒ	self; self-centred	他很自我，常常不聽別人的意見。 He's very self-centred and often ignores other people's views.
用心	yòngxīn	attentive; with care	這道菜做得很用心。 This dish was made with real care.
笑容	xiàoróng	smile (noun)	她的笑容很美。 She has a lovely smile.
妙	miào	wonderful, clever	這個主意太妙了！ What a brilliant idea!
巧妙	qiǎomiào	clever, ingenious	這個設計很巧妙。 This design is ingenious.
不顧	bùgù	regardless of, ignore	他不顧大家反對，|還是{==still}去了。 He went anyway, despite everyone's objections.
自願	zìyuàn	voluntary; volunteer	這個工作是我自願的。 I volunteered for this job.
瘋	fēng	crazy, mad	你瘋了嗎？ Are you mad?
可笑	kěxiào	ridiculous, laughable	這個理由太可笑了。 That excuse is ridiculous.
懶得	lǎnde	can't be bothered to	我今天懶得做飯。 I can't be bothered to cook today.
不得已	bùdéyǐ	have no choice	這是不得已的決定。 It was a decision I had no choice about.
靠	kào	rely on; lean on; by	他靠自己的努力買了房子。 He bought a house through his own hard work.
準	zhǔn	accurate	你猜得真準！ You guessed exactly right!
不僅	bùjǐn	not only	這裡不僅便宜，也很乾淨。 It's not only cheap here, it's clean too.
處	chù	place, spot (measure word)	這篇文章有三處錯了。 There are three mistakes in this essay.
關鍵	guānjiàn	key, crux	學語言的關鍵是多說。 The key to learning a language is speaking a lot.
回憶	huíyì	memory; recall	這首歌讓我回憶起小時候。 This song takes me back to my childhood.
漸漸	jiànjiàn	gradually	天氣漸漸冷了。 It's gradually getting colder.

pattern 靠(著): rely on, lean on, by means of

subject	靠(著)	what you rely on	+ verb

靠 is “lean on”, and from there “rely on, depend on, by means of”: 靠自己 rely on yourself, 靠手機找路 find the way with your phone. 靠著 + place is literally leaning: 靠著牆 against the wall. 這件事只能靠你了: it’s all down to you now.

他靠著牆睡著了。 **tā kào zhe qiáng shuìzháo le** He fell asleep leaning against the wall.

我們靠手機地圖找到了餐廳。 **wǒmen kào shǒujī dìtú zhǎo dào le cāntīng** We found the restaurant using the map on our phones.

這件事只能靠你了。 **zhè jiàn shì zhǐ néng kào nǐ le** It’s all down to you now.

dialogue who’s cooking?

meiling 大衛，你怎麼還躺在沙發上？
Dàwèi nǐ zěnme hái tǎng zài shāfā shàng · David, why are you still lying on the sofa?

david 今天是星期天，我懶得出門。
jīntiān shì xīngqítiān wǒ lǎnde chūmén · It’s Sunday: I can’t be bothered to go out.

anna 你竟然一個下午都沒起來！昨天你也說懶得出門。
nǐ jìngrán yí ge xiàwǔ dōu méi qǐlái zuótiān nǐ yě shuō lǎnde chūmén · You haven’t got up all afternoon! Yesterday you said you couldn’t be bothered to go out, too.

david 昨天是不得已，下雨了嘛。畢竟這個星期太累了。
zuótiān shì bùdéyǐ xiàyǔ le ma bìjìng zhè ge xīngqí tài lèi le · Yesterday I had no choice: it was raining. And after all, it’s been an exhausting week.

meiling 下雨就不出門？別傻了！那晚上吃什麼？誰自願做飯？
xiàyǔ jiù bù chūmén bié shǎ le nà wǎnshàng chī shénme shéi zìyuàn zuò fàn · No going out just because it rains? Don’t be silly! So what’s for dinner? Who’s volunteering to cook?

david 我才不做呢！我們靠手機點東西吃就好了。
wǒ cái bú zuò ne wǒmen kào shǒujī diǎn dōngxi chī jiù hǎo le · Not me! Let’s just order food on our phones.

anna 每天靠手機點東西吃，不僅貴，也不健康。這是常識！
měi tiān kào shǒujī diǎn dōngxi chī bùjǐn guì yě bú jiànkāng zhè shì chángshì · Ordering food on your phone every day isn’t just expensive, it’s unhealthy too. That’s common sense!

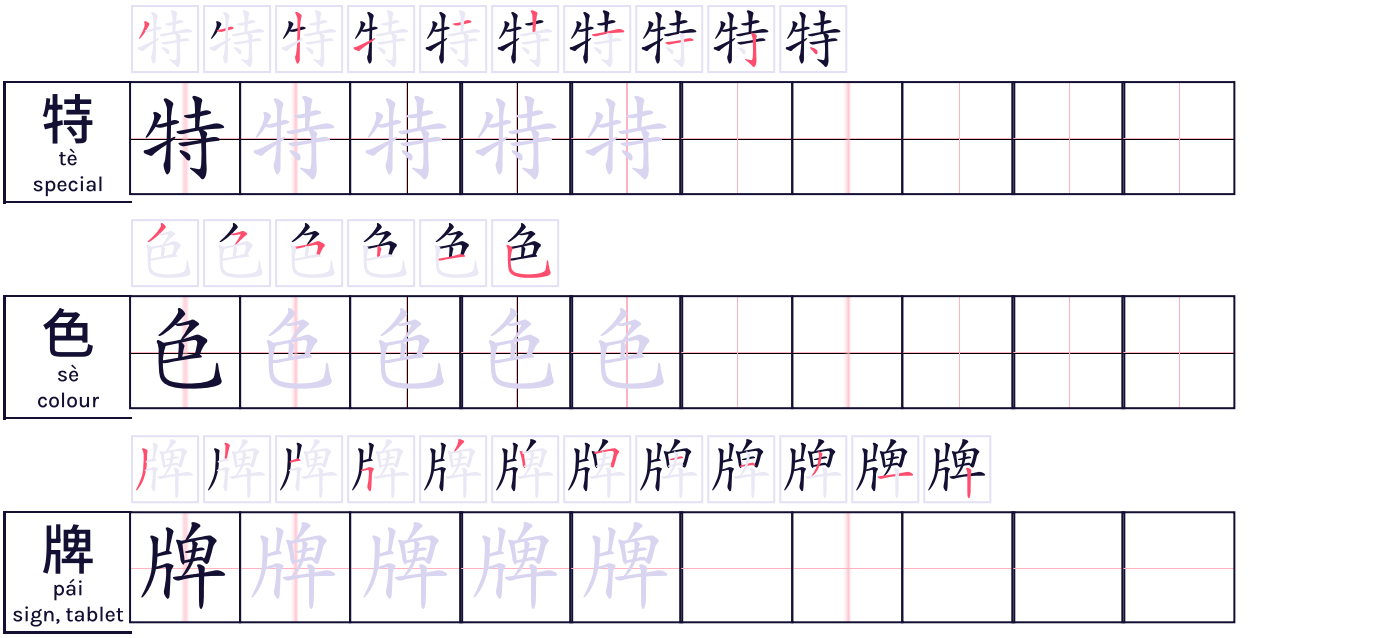
meiling 好吧，我來做。做菜的關鍵是用心，奶奶還教了我一個巧妙的方法。
hǎo ba wǒ lái zuò zuò cài de guānjiàn shì yòngxīn nǎinai hái jiāo le wǒ yí ge qiǎomiào de fāngfǎ · Fine, I’ll cook. The key to cooking is putting your heart into it, and Grandma taught me a clever trick.

david 太妙了！我向你們保證，下次一定換我做。
tài miào le wǒ xiàng nǐmen bǎozhèng xià cì yídìng huàn wǒ zuò · Brilliant! I promise you, next time it’s definitely my turn.

anna 你上次也這麼說，真可笑！你太自我了。
nǐ shàng cì yě zhème shuō zhēn kěxiào nǐ tài zìwǒ le · You said that last time too: ridiculous! You’re so self-centred.

write it trace the grey, then write your own

際
jì
border, occasion



good to know · 懶得 + verb is “can’t be bothered to”: 懶得出門, 懶得做飯. It’s honest and very common. 不得已 is “have no choice”: 這是不得已的 (I had no other option). New meanings: 刺激 can be a verb, “provoke, upset, stimulate”: 別刺激他. And 從 can be an adverb, “ever”, before 不 / 沒: 從不 never, 從沒 never once.

You can now admit you can’t be bothered, say what you rely on with 靠, and still get dinner made.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 94 mission: meiling's bad week

Chinese TOCFL B in 220 days
unit 14 · moods & emotions

Read a work email, follow a week of ups and downs, and comfort a friend through it.

Everyone has a week where everything goes wrong. Today all of unit 14 comes back in one: pressure, worry, anger, kindness and joy.

chapter 1 a message from the manager

meiling 安娜，你聽聽這封電子郵件，我看了好失望。
Ānnà nǐ tīng ting zhè fēng diànzǐyóujiàn wǒ kàn le hǎo shīwàng · Anna, listen to this email: I'm so disappointed.

meiling 「美玲：你上個星期的報告我看了。你很用心，可是內容不夠清楚。總共十頁，關鍵的地方只有兩頁。客人對我們的期望很高，即使時間不足夠，也要保持我們的水準。下星期三我們將要跟客人開會，請你按時把新的報告給我。有問題請不要猶豫，直接問我。我相信你可以面對這個壓力。經理」
Měilíng nǐ shàng ge xīngqí de bàogào wǒ kàn le nǐ hěn yòngxīn kěshì nèiróng bú gòu qīngchǔ zǒnggòng shí yè guānjiàn de dìfāng zhǐyǒu liǎng yè kèrén duì wǒmen de qíwàng hěn gāo jíshǐ shíjiān bù zúgòu yě yào bǎochí wǒmen de shuǐzhǔn xià xīngqísān wǒmen jiāngyào gēn kèrén kāihuì qǐng nǐ ànshí bǎ xīn de bàogào gěi wǒ yǒu wèntí qǐng bú yào yóuyù zhíjiē wèn wǒ wǒ xiāngxìn nǐ kěyǐ miànduì zhè ge yālì jīnglǐ · "Meiling: I've read your report from last week. You've put a lot of care into it, but the content isn't clear enough. Ten pages in total, and only two cover the key points. The client has high expectations of us: even if time is short, we must keep up our standards. Next Wednesday we're meeting the client, so please get me the new report on time. If you have questions, don't hesitate to ask me. I believe you can handle the pressure. your manager"

anna 她不僅說了問題，也說她相信你。我看，她對你的印象還算不錯。
tā bùjǐn shuō le wèntí yě shuō tā xiāngxìn nǐ wǒ kàn tā duì nǐ de yìnxiàng hái suàn búcuò · She didn't just point out the problems: she said she believes in you too. I think she has a pretty good impression of you.

meiling 可是我估計這個星期每天都要加班了。
kěshì wǒ gūjì zhè ge xīngqí měi tiān dōu yào jiābān le · But I reckon I'll be working overtime every day this week.

meiling 我很後悔沒有早一點開始寫。我好羨慕你們，下班時間都很固定。
wǒ hěn hòuhuǐ méiyǒu zǎo yìdiǎn kāishǐ xiě wǒ hǎo xiànmù nǐmen xiàbān shíjiān dōu hěn gùdìng · I really regret not starting earlier. I envy you all: you finish work at the same time every day.

anna 別懷疑自己，我們都會鼓勵你。
bié huáiyí zìjǐ wǒmen dōu huì gǔlì nǐ · Don't doubt yourself: we're all behind you.

anna 沒關係，我們會幫你。難道你忘了你還有我們嗎？
méiguānxi wǒmen huì bāng nǐ nándào nǐ wàng le nǐ hái yǒu wǒmen ma · Never mind, we'll help you. Surely you haven't forgotten you've got us?

chapter 2 where is xiaohei?

meiling 糟糕！小黑不見了！我加班回來，門開著，小黑就不在了。
zāogāo Xiǎohēi bújiàn le wǒ jiābān huí lái mén kāi zhe Xiǎohēi jiù bú zài le · Oh no! Xiaohei's gone! I came home from overtime, the door was open, and she wasn't here.

david 別急。貓很會藏，小黑可能躲在床下面。
bié jí māo hěn huì cáng Xiǎohēi kěnéng duǒ zài chuáng xiàmiàn · Don't panic. Cats are great at hiding: she might be under the bed.

anna 床下面、沙發後面我都找了，沒有。外面天已經暗了。
chuáng xiàmiàn shāfā hòumiàn wǒ dōu zhǎo le méiyǒu wàimiàn tiān yǐjīng àn le · I've looked under the bed and behind the sofa: nothing. And it's already dark outside.

meiling 我心裡好不安。我真傻，早上竟然沒把門關好！
wǒ xīn lǐ hǎo bùān wǒ zhēn shǎ zǎoshàng jìngrán méi bǎ mén guān hǎo · I feel so uneasy. I'm such an idiot: I didn't even shut the door properly this morning!

david 聽！樓梯那邊有腳步聲……
tīng lóutī nà biān yǒu jiǎobù shēng · Listen! There are footsteps on the stairs...

meiling 小黑？我去追！
Xiǎohēi wǒ qù zhuī · Xiaohei? I'll go after her!

david 美玲，你瘋了，這麼晚別一個人衝出去！是王阿姨，不是貓。
Měilíng nǐ fēng le zhème wǎn bié yí ge rén chōng chū qù shì Wáng āyí bú shì māo · Meiling, are you mad? Don't rush out alone this late! It's Auntie Wang, not the cat.

chapter 3 i can't take any more

meiling 今天下大雨，我的手機掉在地上，壞了！我真的受不了了！
jīntiān xià dà yǔ wǒ de shǒujī diào zài dì shàng huài le wǒ zhēnde shòubùliǎo le · It poured today, and my phone fell on the ground and broke! I really can't take any more!

meiling 雨已經持續下了三天，氣溫也降了，我又憤怒又失望！
yǔ yǐjīng chíxù xià le sān tiān qìwēn yě jiàng le wǒ yòu fènnù yòu shīwàng · It's been raining for three days straight, it's got colder, and I'm furious and fed up!

anna 我看得出來你的情緒很不好。你先坐下，吸一口氣。
wǒ kàn de chū lái nǐ de qíngxù hěn bù hǎo nǐ xiān zuò xià xī yì kǒu qì · I can tell you're really upset. Sit down first and take a breath.

meiling 一個人在臺北，有時候比我想的來得寂寞。我好想念奶奶。
yí ge rén zài Táiběi yǒushíhou bǐ wǒ xiǎng de lái de jímò wǒ hǎo xiǎngniàn nǎinai · Being on my own in Taipei can be lonelier than I expected. I miss Grandma so much.

anna 用我的手機打給她吧。
yòng wǒ de shǒujī dǎ gěi tā ba · Call her on my phone.

grandma lin 美玲啊，先別哭，聽奶奶說完，別打斷我喔。奶奶以前也不是天天都順利，人生就是這樣，有好有壞。
Měilíng a xiān bié kū tīng nǎinai shuō wán bié dǎduàn wǒ ō nǎinai yǐqián yě bú shì tiāntiān dōu shùnlì rénshēng jiù shì zhèyàng yǒu hǎo yǒu huài · Meiling dear, stop crying and hear Grandma out: don't interrupt. Grandma didn't have it easy every day either. That's life: good days and bad.

grandma lin 我年輕的時候也常常幻想，有一天會成為有名的人。現在我最懷念的，是跟你爺爺一起吃早餐的早晨。
wǒ niánqīng de shíhòu yě chángcháng huànxiǎng yǒu yì tiān huì chéngwéi yǒumíng de rén xiànzài wǒ zuì huáiniàn de shì gēn nǐ yéye yìqǐ chī zǎocān de zǎochén · When I was young I often dreamed I'd become someone famous. Now what I miss most are the mornings having breakfast with your grandpa.

grandma lin 你要珍惜身邊在乎你的人。有朋友，就有勇氣。
nǐ yào zhēnxí shēnbiān zàihū nǐ de rén yǒu péngyǒu jiù yǒu yǒngqì · Treasure the people around you who care about you. With friends, you'll find the courage.

grandma lin 把感受說出來，心裡就放鬆了。
bǎ gǎnshòu shuō chū lái xīn lǐ jiù fàngsōng le · Say how you feel, and you'll feel lighter.

meiling 奶奶說話的語氣好平靜，我覺得好多了。
nǎinai shuōhuà de yǔqì hǎo píngjìng wǒ juéde hǎo duō le · Grandma sounds so calm: I feel much better.

chapter 4 a surprise for meiling

anna 美玲這個星期太辛苦了。我們幫她做點什麼吧？
Měilíng zhè ge xīngqí tài xīnkǔ le wǒmen bāng tā zuò diǎn shénme ba · Meiling's had such a tough week. Shall we do something for her?

zhiming 我自願去找小黑。我專門做了一張找貓的海報，貼在每一棟大樓的門口。
wǒ zìyuàn qù zhǎo Xiǎohēi wǒ zhuānmén zuò le yì zhāng zhǎo māo de hǎibào tiē zài měi yí dòng dàlóu de ménkǒu · I'll volunteer to look for Xiaohei. I've made a special lost-cat poster, and I'm putting it up at the door of every building.

david 我們分別準備：我做菜，安娜買花，志明找貓。
wǒmen fēnbié zhǔnbèi wǒ zuò cài Ānnà mǎi huā Zhìmíng zhǎo māo · Let's each do our part: I'll cook, Anna buys flowers, Zhiming finds the cat.

zhiming 這個主意很巧妙！可是我們別強迫她說話，讓她放鬆就好。
zhè ge zhǔyì hěn qiǎomiào kěshì wǒmen bié qiǎngpò tā shuōhuà ràng tā fàngsōng jiù hǎo · That's a clever idea! But let's not force her to talk: just let her relax.

auntie wang 我也贈送一個蛋糕！我們店有很多種類，挑一個她喜歡的。
wǒ yě zèngsòng yí ge dàngāo wǒmen diàn yǒu hěn duō zhǒnglèi tiāo yí ge tā xǐhuān de · And I'll give you a cake! We have lots of kinds at the shop: pick one she likes.

anna 謝謝王阿姨！您做的蛋糕好吃得沒話說。
xièxie Wáng āyí nín zuò de dàngāo hǎochī de méi huà shuō · Thank you, Auntie Wang! Your cakes are just perfect.

auntie wang 你們這些年輕人真不錯，我很佩服你們。這種事一個人忍受，太難了。
nǐmen zhèxiē niánqīng rén zhēn búcuò wǒ hěn pèifú nǐmen zhè zhǒng shì yí ge rén rěnshòu tài nán le · You young people are wonderful: I really admire you. Putting up with something like this on your own is just too hard.

zhiming 我很好奇，她看到的時候會不會哭？我已經很期待了。
wǒ hěn hàoqí tā kàn dào de shíhòu huì bu huì kū wǒ yǐjīng hěn qídài le · I wonder if she'll cry when she sees it? I'm already looking forward to it.

chapter 5 welcome home

meiling 我回來了……哇！花、蛋糕，還有……小黑！
wǒ huí lái le wā huā dàngāo hái yǒu Xiǎohēi · I'm home… wow! Flowers, a cake, and… Xiaohei!

zhiming 好巧，小黑竟然在李經理家！李經理看到海報，就把小黑送來了。
hǎo qiǎo Xiǎohēi jìngrán zài Lǐ jīnglǐ jiā Lǐ jīnglǐ kàn dào hǎibào jiù bǎ Xiǎohēi sòng lái le · What luck: she was at Manager Li's, would you believe! He saw the poster and brought her round.

manager li 小黑靠著我家的門睡了一個晚上。我的確很喜歡小黑，有點捨不得還給你呢。
Xiǎohēi kào zhe wǒ jiā de mén shuì le yí ge wǎnshàng wǒ díquè hěn xǐhuān Xiǎohēi yǒudiǎn shěbùde huán gěi nǐ ne · She slept all night leaning against my door. I really do like her: I almost can't bear to give her back.

meiling 李經理，真的太感激您了！還有，今天經理說我的新報告寫得很好！
Lǐ jīnglǐ zhēnde tài gǎnjī nín le háiyǒu jīntiān jīnglǐ shuō wǒ de xīn bàogào xiě de hěn hǎo · Manager Li, thank you so much! And today my manager said my new report was really good!

david 太妙了！你看，美玲終於有笑容了。
tài miào le nǐ kàn Měilíng zhōngyú yǒu xiàoróng le · Brilliant! Look, Meiling's finally smiling.

david 我就知道！你能靠自己的努力做好，我們都很佩服你。
wǒ jiù zhīdào nǐ néng kào zìjǐ de nǔlì zuò hǎo wǒmen dōu hěn pèifú nǐ · I knew it! You did it through your own hard work: we all admire you.

meiling 以前我很愛面子，不想讓你們知道我有問題，真可笑。這個星期我漸漸學會了面對壓力。
yǐqián wǒ hěn ài miànzi bù xiǎng ràng nǐmen zhīdào wǒ yǒu wèntí zhēn kěxiào zhè ge xīngqí wǒ jiànjiàn xuéhuì le miànduì yālì · I used to care so much about face that I didn't want you to know I had problems: how silly. This week I've slowly learned to face pressure.

meiling 這個星期的壓力，即使再大，現在也都不見了。
zhè ge xīngqí de yālì jíshǐ zài dà xiànzài yě dōu bújiàn le · However much pressure there was this week, it's all gone now.

anna 來，我們吃蛋糕，玩個痛快！這是一個歡樂的晚上。
lái wǒmen chī dàngāo wán ge tòngkuài zhè shì yí ge huānlè de wǎnshàng · Come on, let's eat cake and have a great time! It's a happy night.

meiling 謝謝你們。有你們這麼好的朋友，這就是我最美好的回憶。
xièxie nǐmen yǒu nǐmen zhème hǎo de péngyǒu zhè jiù shì wǒ zuì měihǎo de huíyì · Thank you all. Friends as good as you: that's my happiest memory.

chapter 6 the worst week, the best night

meiling 星期五晚上。這是我上班以來最糟的一個星期。星期一，經理寄給我一封郵件，說我的報告不夠清楚，我難過得睡不著。

xīngqíwǔ wǎnshàng zhè shì wǒ shàngbān yǐlái zuì zāo de yí ge xīngqí xīngqíyī jīnglǐ jì gěi wǒ yì fēng yóujiàn shuō wǒ de bàogào bú gòu qīngchǔ wǒ nánguò de shuìbùzháo · Friday night. This was the worst week since I started work. On Monday my manager sent me an email saying my report wasn't clear enough, and I was too upset to sleep.

meiling 星期二，小黑不見了，我們找了一個晚上。星期三，我的手機掉在地上，壞了。我覺得自己什麼都做不好，差一點哭出來。

xīngqíèr Xiǎohēi bújiàn le wǒmen zhǎo le yí ge wǎnshàng xīngqísān wǒ de shǒujī diào zài dì shàng huài le wǒ juéde zìjǐ shénme dōu zuò bu hǎo chà yìdiǎn kū chū lái · On Tuesday Xiaohei went missing and we searched all night. On Wednesday my phone fell on the ground and broke. I felt I couldn't do anything right and nearly cried.

meiling 可是今天晚上，朋友們給了我一個很大的禮物：花、蛋糕，還有小黑！原來小黑在李經理家，是他看到海報，把小黑送回來的。

kěshì jīntiān wǎnshàng péngyǒumen gěi le wǒ yí ge hěn dà de lǐwù huā dàngāo háiyǒu Xiǎohēi yuánlái Xiǎohēi zài Lǐjīnglǐ jiā shì tā kàn dào hǎibào bǎ Xiǎohēi sòng huí lái de · But tonight my friends gave me a wonderful present: flowers, a cake and Xiaohei! It turns out she was at Manager Li's: he saw the poster and brought her back.

meiling 我才明白，有這麼多人關心我，我一點也不寂寞。工作中有問題，是很正常的事。下個星期，我要重新開始。

wǒ cái míngbái yǒu zhème duō rén guānxīn wǒ wǒ yìdiǎn yě bù jímò gōngzuò zhōng yǒu wèntí shì hěn zhèngcháng de shì xià ge xīngqí wǒ yào chóngxīn kāishǐ · Only then did I realise that with so many people caring about me, I'm not lonely at all. Having problems at work is perfectly normal. Next week, I'll start afresh.

You followed a whole week of feelings in Chinese, and got through it with friends. **好得沒話說!**
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**